

Zugleich **AMTSBLATT** der Gemeinde Swisttal

Mit den Ortsteilen: Buschhoven · Dünstekoven · Essig · Heimerzheim
Ludendorf · Miel · Morenhoven · Odendorf · Ollheim · Straßfeld

„Liebenswertes Wohnen
zwischen Vorgebirge und Eifel“

Sanierung des Kleinschwimmbades in Heimerzheim

- Beginn der Sanierungsarbeiten



Bericht auf Seite 3

Montag

17:00 – 17:30
Bauch Spezial

17:30 – 18:30
Cycling Einsteiger

18:00 – 20:00
Beachvolleyball

18:45 – 19:45
Kapow

19:45 – 20:45
Tabata

Dienstag

17:30 – 18:30
Wirbelsäule

18:45 – 19:30
Pilates

19:45 – 20:45
Cycling Pro

Mittwoch

17:00 – 17:45
Stretch & Faszien

18:00 – 19:00
Kapow

18:00 – 20:00
Beachvolleyball

19:15 – 20:15
Langhantel Mix

Donnerstag

17:00 – 17:45
Stretch & Faszien

18:00 – 19:00
Tabata

19:00 – 20:00
Wirbelsäule

20:00 – 21:00
Yoga

Freitag

17:00 – 17:45
Pilates

18:00 – 19:00
Cycling Pro

19:15 – 20:15
Yoga

Samstag

17:00 – 17:45
Cycling Pro

UNSERE KURSE AB 17 UHR

35 persönlich betreute Kurse



Ganzer Kursplan unter:
www.seilsprung.com/kurse
Tel. 02254-8358322
Günter-Rose-Str.8 · 53919 Weilerswist

BEZIRKSREGIERUNG KÖLN
Dezernat 33
- Ländliche Entwicklung, Bodenordnung -

Freiwilliger Landtausch Großbüllesheim
Az.: 33.44 – 5 25 01 –

Köln, den 26.03.2025

Zeughausstr. 2-8
50667 Köln
Tel.: 0221/148-2033

BESCHLUSS

Die Bezirksregierung Köln hat als Flurbereinigungsbehörde beschlossen:

- 1. Für Teile der Stadt Euskirchen, wird aufgrund der §§ 103a ff. des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2794), der

Freiwilliger Landtausch Großbüllesheim

angeordnet und das Tauschgebiet für die nachstehend aufgeführten Grundstücke festgestellt:

Regierungsbezirk Köln

Kreis Euskirchen

Stadt Euskirchen

Gemarkung Großbüllesheim

Flur 4 Flurstück 27

Flur 4 Flurstück 28

Gemarkung Kleinbüllesheim

Flur 11 Flurstück 124

- 2. Das Tauschgebiet ist auf der als Anlage zu diesem Beschluss genommenen Gebietskarte dargestellt und hat eine Größe von rund 4,55 ha.
- 3. Der Beschluss mit Gründen und Gebietskarte liegt zur Einsichtnahme für die Beteiligten **einen Monat** lang während der Besuchszeiten bei der

Bezirksregierung Köln,
Scheidtweilerstraße 4, 50933 Köln

aus. Um vorherige Terminvereinbarung unter der Rufnummer 0221 147 3504 oder per E-Mail: gerry.affeldt@bezreg-koeln.nrw.de wird gebeten.

Die Frist beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung dieses Beschlusses.

- 4. Rechte an den vorstehenden Grundstücken, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am freiwilligen Landtausch berechtigen, sind nach § 14 Abs. 1 FlurbG innerhalb einer Frist von drei Monaten nach erfolgter öffentlicher Bekanntmachung dieses Beschlusses schriftlich bei der

Bezirksregierung Köln, Dezernat 33, 50606 Köln

oder persönlich, nach vorheriger Terminvereinbarung unter o. g. Rufnummer oder E-Mail bei der

Bezirksregierung Köln, Dezernat 33,
Scheidtweilerstraße 4, 50933 Köln

unter Angabe des **Az. 33.44 - 5 25 01** - anzumelden.

Rechte können auch durch Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die elektronische Poststelle der Behörde angemeldet werden. Die E-Mail-Adresse lautet: poststelle@brk.sec.nrw.de.

Rechte können auch durch De-Mail in der Sendevariante mit bestätigter sicherer Anmeldung nach dem De-Mail-Gesetz angemeldet werden. Die De-Mail-Adresse lautet: poststelle@brk-nrw.de-mail.de.

Zu diesen Rechten gehören z. B. nicht eingetragene dingliche Rechte an Grundstücken oder Rechte an solchen Rechten sowie

persönliche Rechte, die zum Besitz oder zur Nutzung von Grundstücken berechtigen oder die Nutzung von Grundstücken beschränken.

Auf Verlangen der Bezirksregierung Köln hat die anmeldende Person ihr Recht innerhalb einer von der Flurbereinigungsbehörde zu setzenden Frist nachzuweisen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist besteht kein Anspruch auf Beteiligung.

Werden Rechte erst nach Ablauf der bezeichneten Frist angemeldet oder nachgewiesen, so kann die Bezirksregierung die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen nach § 14 Abs. 2 FlurbG gelten lassen.

Der/die Inhaber/in eines der bezeichneten Rechte muss nach § 14 Abs. 3 FlurbG die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen, wie der/die Beteiligte, dem/der gegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist.

Falls die Frist durch eine bevollmächtigte Person versäumt werden sollte, würde deren Verschulden der vollmachtgebenden Person zugerechnet werden.

Gründe:

Die Voraussetzungen für die Anordnung des freiwilligen Landtausches liegen nach den §§ 103a, 103c FlurbG vor. Die Tauschpartner haben die Durchführung des Verfahrens beantragt und glaubhaft gemacht, dass sich der freiwillige Landtausch verwirklichen lässt.

Das freiwillige Landtauschverfahren dient der Verbesserung der Agrarstruktur.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb eines Monats Widerspruch unter Angabe des Aktenzeichens erhoben werden bei der

Bezirksregierung Köln, Dezernat 33
50667 Köln.

Hinweis:

Falls die Frist durch eine bevollmächtigte Person versäumt werden sollte, würde deren Verschulden der vollmachtgebenden Person zugerechnet werden.

Im Auftrag
gez. Kopka
Kopka

Ltd. Regierungsvermessungsdirektor

Der Inhalt der o.a. Bekanntmachung mit Gebietskarte wird ebenfalls auf der Internet-Seite der Bezirksregierung Köln veröffentlicht unter: <https://url.nrw/flurbereinigungsverfahren>

Allgemeine Hinweise zum Datenschutz für den Geschäftsbereich der Bezirksregierung Köln sowie Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten im Flurbereinigungsverfahren sind zu finden unter:

<<https://www.bezreg-koeln.nrw.de/flurbereinigungsverfahren>>

Auf Wunsch werden diese Informationen gerne auch barrierefrei zur Verfügung gestellt.

Sanierung des Kleinschwimmbades in Heimerzheim

- Beginn der Sanierungsarbeiten

Heimerzheim. Das in die Jahre gekommene Kleinschwimmbad auf dem Gelände der Gesamtschule Heimerzheim wird vollsaniert. Nach mehreren Vergabeverfahren konnte zu Beginn dieses Jahres mit den Sanierungsarbeiten begonnen werden. Am Samstag, den 12. April, lud Bürgermeisterin Petra Kalkbrenner zu einer Veranstaltung anlässlich des Beginns der langersehnten Sanierungsarbeiten ein. Zur Sicherung des Schulsportschwimmens, für Kurse der Deutschen Lebensrettergesellschaft (DLRG), für Menschen mit Behinderung, zur Nutzung durch die Allgemeinheit und zu Integrationszwecken sowie für notwendige technische Anpassungen ist eine Sanierung unumgänglich. Bereits 2019 wurde durch die Gemeindeverwaltung ein Antrag auf Fördermittel aus dem Investitionspaket „Soziale Integration im Quartier“ für das Programmjahr

2020 gestellt und der Sanierung durch die vorberatenden Ausschüsse sowie den Rat zugestimmt. 2020 ging der Gemeindeverwaltung der Zuwendungsbescheid zu. Aufgrund der Höhe der Auftragssumme war eine europaweite Ausschreibung erforderlich. Durch die Flutereignisse 2021 rückten die Planungen hierzu in den Hintergrund, da die Bewältigung der Folgen Vorrang hatte. Da sich an der anschließend durchgeführten Ausschreibung einzelner Gewerke keine Bieter beteiligten, wurde der Fördermittelgeber um eine Befreiung des Gebots der Losaufteilung gebeten, um die Ausschreibung als Generalplanerleistung -alle Lose werden durch einen Bieter ausgeführt- ausschreiben zu können. Dieser Bitte wurde hinsichtlich der notwendigen speziellen Erfahrung der Bieter auf dem Gebiet der Schwimmbadtechniksa-

nierung entsprochen. So nahmen 2023 vier Bieter an der Ausschreibung teil. Nach Prüfung der Angebote konnte die Firma POS4, Düsseldorf mit den Sanierungsarbeiten beauftragt werden. Die Arbeiten begannen in der letzten Februarwoche 2025 und sollen bei planmäßigem Ablauf Mitte 2026 abgeschlossen werden. Die Gesamtkosten der Sanierung sind aufgrund von zusätzlichen Arbeiten und Preissteigerungen der Baukosten auf über 6.000.000 Euro ermittelt worden. Gemäß Zuwendungsbescheid werden davon ca. 4.500.000 Euro aus dem Investitionspaket „Soziale Integration im Quartier“ finanziert; eine Entscheidung über die Übernahme der verbleibenden Kosten durch den Fördermittelgeber steht noch aus. Mit diesem Investitionspaket stellen der Bund und das Land Nordrhein-Westfalen Mittel zur Schaffung von Begegnungsstätten in

Form von Einrichtungen wie Sportanlagen, Schwimmbädern und Kultureinrichtungen zur Verfügung. „Ich freue mich sehr, dass die Sanierungsarbeiten nun endlich beginnen konnten. Unser Ziel, für die Bürgerinnen und Bürger in Swisttal ein Schwimmbad als Begegnungsstätte zu schaffen, rückt damit nach den gesetzlich vorgegebenen langwierigen Vergabeverfahren sowie den Erschwernissen durch Corona und die Flutkatastrophe endlich einen großen Schritt näher. Ich bin den umliegenden Städten und Gemeinden sehr dankbar, die unseren Swisttaler Schulkindern Hallenzeiten in ihren Schwimmbädern ermöglicht haben, um einen lückenlosen Schwimmunterricht zu ermöglichen. Bald schon kann dieser wieder in unserem Swisttaler Schwimmbad durchgeführt werden“, so Bürgermeisterin Petra Kalkbrenner.

Einrichtung einer Linksabbiegerspur auf der B56 bei Buschhoven

Die Gemeinde Swisttal plant die Errichtung einer Wohncontaineranlage für Geflüchtete in Swisttal-Buschhoven nördlich der B 56, gegenüber der Jet-Tankstelle. In Zusammenhang mit den noch anstehenden Bauarbeiten werden zunächst die Baustelle und die Baustellenzufahrt eingerichtet. Hierzu erfolgen in einem ersten Schritt auf der B 56 im Bereich der Jet-Tankstelle Markierungsarbeiten zur Einrichtung einer Linksabbiegerspur aus Richtung Miel kommend. Auf der B 56 wird im Bereich der Baustellenzufahrt die Geschwindigkeit von 70 km/h auf 50 km/h reduziert. Diese Arbeiten werden am 16. und 17.04.2025 durchgeführt. Ab voraussichtlich Ende April wird dann mit den Arbeiten auf dem Baufeld nördlich der B 56 begonnen. Hierzu werden in den angrenzenden Wirtschaftswegen für die Durchführung der Baumaßnahmen notwendige Baustraßen und ein Kranaufstellplatz hergestellt. Des



Die beigefügte Karte zeigt die Lage der Baustelle.

Weiteren erfolgen Kanalbau- und Tiefbauarbeiten sowie die Herstellung einer Schotterfläche als Untergrund für die Containeranlage und Unterbau für die geplante Vorplatzfläche mit Zufahrt und Pkw-Stellplätzen. Die Aufstellung der

Wohncontainer ist für ca. Ende Mai 2025 vorgesehen. Während der Bauzeit können die Wirtschaftswege und die vorhandene Zufahrt gegenüber der Jet-Tankstelle für Radfahrer und Fußgänger aufgrund der beschriebenen

Bautätigkeiten nicht genutzt werden. Vor Inbetriebnahme der Anlage wird zum gegebenen Zeitpunkt eine Informationsveranstaltung an der Wohncontaineranlage durchgeführt.

Ausschreibungen der Gemeinde Swisttal



Swisttaler Bürgerworkshops zum Thema Hochwasser

- 2. Workshopserie in Swisttal

Swisttal. Im Herbst 2023 fanden die ersten Bürgerworkshops zum Thema „Hochwasser“ in Swisttal statt. Die Bürgerworkshops wurden getrennt zu den beiden Themen „Flusshochwasser“ und „Sturzflut“ durchgeführt, um Betroffenheit fokussiert zu analysieren und zielgerichtete technische Maßnahmen ergreifen zu können. Hierzu wurde das Ingenieurbüro Björnsen, Koblenz beauftragt. Im Sommer 2024 fanden Ortsbegehungen mit der Öffentlichkeit statt, um an den Gewässern über die ausgewerteten und erarbeiteten Maßnahmen zu sprechen. Als Ergebnis der 1. Workshopserie wurde eine umsetzbare Vorauswahl an gemeindlichen Maßnahmen erarbeitet. Die Vorauswahl wird nun in einer 2. Workshopserie vorgestellt.

Die 2. Workshopserie in Swisttal findet an folgenden Terminen im Ratssaal des Rathauses statt:

22.05.2025: Thema: Rodderbach mit Odendorf-West, Mömerzheim und Ollheim

03.07.2025: Thema: Orbach mit Odendorf-Ost, Essig, Ludendorf und Miel

10.07.2025: Thema: Swist mit Morenhoven, Dünsthoven und Heimerz-

heim sowie Buschhoven

Die Workshops finden um 17:00 Uhr im Ratssaal der Gemeinde Swisttal, Rathausstr. 115, 53913 Swisttal-Ludendorf, statt.

Zudem stellt das Ingenieurbüro in der öffentlichen Sitzung des Bau-, Vergabe- und Denkmalschutzausschusses am 21. Mai dem Ausschuss die Ergebnisse vor. Die Sitzung beginnt um 17:30 Uhr im Ratssaal.

Die Workshops zum Thema Starkregen/ Sturzflut finden gesondert statt. In Vorbereitung der dafür vorgesehenen Workshops finden zunächst behördeninterne Termine statt.

Informationen zu den Workshops zum Thema Starkregen/ Sturzflut werden zu gegebener Zeit veröffentlicht.



Das Bürgerbüro der Gemeinde Swisttal informiert...

- Änderungen ab 01. Mai 2025: Digitales Passbild

Das Gesetz zur Stärkung der Sicherheit im Pass-, Ausweis- und ausländerrechtlichen Dokumentenwesen sieht ab 01.05.2025 neue Regelungen zur Verwendung von digitalen Passfotos vor. Dies bedeutet, dass bei der Antragsstellung von Personalausweisen und Reisepässen ab dem genannten Stichtag nur noch die Verwendung digitaler Lichtbilder zulässig ist.

Zur Erstellung dieser Passbilder steht den Bürgerinnen und Bürgern im Wartebereich des Bürgerbüros das sogenannte Speedcapture-Terminal zur Verfügung. Zeitgleich sparen Kundinnen und Kunden bei der Nutzung des Terminals auch noch Zeit, da die Passbilder bereits vor dem Termin erstellt werden können und zeitgleich vorab die erforderlichen Fingerabdrücke erfasst werden. Die Wartezeit und Vorsprache am Serviceschalter werden dadurch auf ein Minimum reduziert.

Die Nutzungsgebühr für die Erstellung der digitalen Passbilder

beläuft sich auf 10,00 Euro. Der Betrag wird dann zusammen mit den Verwaltungsgebühren für das jeweilige Dokument unmittelbar am Serviceschalter erhoben.

Zukünftig sollen Bürgerinnen und Bürger auch digitale Passbilder bei einem zertifiziertem Fotostudio ihrer Wahl erstellen können. Hierbei wird dann ein sogenannter Data-Matrix-Code erstellt, welcher während der Antragsstellung im Bürgerbüro vorgelegt werden muss. Die digitalen Passbilder können dann durch das Bürgerbüro online abgerufen werden.

Achtung!

Derzeit arbeiten die Systemhersteller jedoch noch an der Einrichtung entsprechender Schnittstellen in den Fachverfahren der Kommunen, so dass aktuell noch nicht absehbar ist, ob dieser Service bereits ab dem 01.05.2025 zur Verfügung stehen wird.

Weitere Informationen sind auch unter www.personalausweisportal.de abrufbar.

Die Gemeinde Swisttal sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n **Fachbereichsleiterin / Fachbereichsleiter (m/w/d)**
Zentrale Dienste - Allgemeine Verwaltung
Entgeltgruppe EG 13 TVöD VKA

Sie sind zuverlässig, verantwortungsbewusst und zählen eine ziel- und lösungsorientierte Arbeitsweise zu Ihren Stärken? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung! Wir bieten Ihnen die Chance zur Mitarbeit in einem jungen, motivierten Team mit Möglichkeiten der individuellen Weiterentwicklung.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen aussagekräfti-

gen Nachweisen des bisherigen beruflichen Werdegangs bis zum **07.05.2025** an die **Gemeinde Swisttal Stabsstelle Personal/Organisation/Datenverarbeitung/Beschwerdemanagement**
Rathausstr. 115 53919 Swisttal

Eine Bewerbung auf dem elektronischen Wege senden Sie bitte an personal@swisttal.de.

Den ausführlichen Ausschreibungstext mit allen Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter www.swisttal.de.

Reinigung der Straßenabläufe im Gemeindegebiet Swisttal

In der Gemeinde Swisttal gibt es ca. 3165 Straßenabläufe - auch Gullys oder Sinkkasten genannt. An den Straßenrändern, meist vor Bordsteinen eingebaut, dienen die Straßenabläufe dem Sammeln und Ableiten von Niederschlagswasser. Ohne diese Abflusseinrichtungen käme es unvermeidlich zu Überflutungen der Straßen und angrenzenden Grundstücke. Aber **Achtung**, nicht alle Straßenabläufe sind an die Kläranlage angeschlossen. In Gebieten mit einer Trennkanalisation münden

die Straßenabläufe in den Regenwasserkanal, der direkt in ein Gewässer einleitet. In diese Straßenabläufe darf **kein Wasser mit Zusatzstoffen**, zum Beispiel Wischwasser, Wasser vom Auto waschen oder ähnliches gelangen. Grundsätzlich sollte der Putzeimer immer im Waschbecken oder der Toilette ausgeleert werden. Die Reinigung der Straßenabläufe im Gemeindegebiet Swisttal erfolgt derzeit zwei Mal pro Jahr. Vor dem Sommer, damit die Starkregenereignisse besser ab-

fließen können und einmal im Winter, wenn das Laub von den Bäumen abgefallen ist. Die Gemeindeverwaltung bittet die Bürger darum, die Straßeneinläufe vor ihren Häusern im Blick zu haben, da Straßeneinläufe in der Zeit zwischen den Reinigungen verstopfen können. Sollten Sie bei Regen feststellen, dass das Wasser von der Straße schlecht oder gar nicht mehr über die Straßeneinläufe in den Kanal abgeführt wird, dann melden Sie diese Einläufe bitte unter Nennung der Straße und Hausnum-

mer - vorzugsweise per Email - bei Frau Nicole Danziger unter nicole.danziger@swisttal.de oder telefonisch unter 02255/309-616. Bitte melden Sie nur verstopfte Straßeneinläufe, weil diese vom Bauhof separat angefahren und gereinigt werden, was wiederum einen hohen zusätzlichen Aufwand bedeutet. Soweit nur der Einlaufrost mit Laub oder Gras verlegt ist, bittet die Gemeindeverwaltung Sie darum, die genannten Stoffe aufzunehmen und in die Mülltonne zu geben. Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Fahrt zur Kriegsgräberstätte Ysselstein im Mai 2025

- Der VDK und die Gemeinde Swisttal organisieren eine Fahrt zur Kriegsgräberstätte Ysselstein.

Swisttal. Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. (VDK) widmet sich im Auftrag der Bundesregierung der Aufgabe, Kriegstote im Ausland zu suchen und zu bergen, ihnen eine letzte Ruhestätte zu geben und ihre Gräber zu pflegen. Der VDK betreut zudem Angehörige und berät in Fragen der Kriegsgräberfürsorge. Mit 230.000 Mitgliedern und Spendern, sowie Einnahmen aus Erbschaften und Vermächtnissen, sowie den Erträgen aus der jährlichen Haus- und Straßensammlung finanziert der Volksbund seine Arbeit, die restlichen Mittel werden vom Bund und den Ländern gestellt.

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. engagiert sich zudem in der Erinnerungskultur und fördert die Begegnung und Bildung junger Menschen an den Ruhestätten der Toten. Im Sinne dieser Erinnerung - die heute wichtiger ist denn je - hat der VDK in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Swisttal nun eine Fahrt zur Kriegsgräberstätte Ysselstein organisiert. Angedacht ist hier, am 26.05.2025 gegen 9:00 Uhr mit



GEMEINDE
SWISTTAL



SWISTTAL



www.swisttal.de



Gemeinde Swisttal und Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge laden ein:
Tagesfahrt zur Kriegsgräberstätte Ysselstein mit Führung am 26.05.2025

Anmeldungen unter 02255 309315 oder per julian.meyer@swisttal.de



Gemeinsame Anreise mit **CRUSUNTERNEHMEN Effen & Werner**

einem Bus zur Kriegsgräberstätte Ysselstein zu fahren und dort eine Führung zu machen. Gegen

15:30 Uhr geht es zurück. Bei Interesse oder Rückfragen melden Sie sich gern unter 02255 / 309

315 oder julian.meyer@swisttal.de. Es sind noch Plätze frei!

Die Gemeinde Swisttal sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine*n tariflich Beschäftigte*n (m/w/d),
Entgeltgruppe 11 TVöD
Bachelor bzw. Master of Engineering / of Science der Fachrichtung Architektur/Hochbau/Bauingenieurwesen oder vergleichbar in der Stabsstelle Wiederaufbau oder Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachwirt/

in (ehemals Angestelltenlehrgang II) mit Berufserfahrung im Baubereich?
Sie sind verantwortungsbewusst und eine ziel- und lösungsorientierte Arbeitsweise zählt zu Ihren Stärken?
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung! Wir bieten Ihnen die Chance zur Mitarbeit in einem motivierten

Team mit Möglichkeiten der individuellen Weiterentwicklung.
Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen aussagekräftigen Nachweisen des bisherigen beruflichen Werdegangs bis zum **08.05.2025** an die Gemeinde Swisttal Stabsstelle Personal/Organisation/Datenverar-

beitung/Beschwerdemanagement Rathausstr. 115 53913 Swisttal
Eine Bewerbung auf dem elektronischen Wege senden Sie bitte an personal@swisttal.de.
Den ausführlichen Ausschreibungstext mit allen Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter www.swisttal.de

Swisttaler Bürgerstiftung

Swisttal. Wie berichtet, fand am 11. März eine Informationsveranstaltung zur Gründung einer Bürgerstiftung in Swisttal statt. Stiftungen unterstützen, indem sie Zuschüsse für das örtliche Gemeinwohl bereitstellen, wenn keine anderen Förder- und Finanzierungsmöglichkeiten gegeben sind. Sie stärken so Vereine, Institutionen und Organisationen, die das gesellschaftliche Miteinander prägen. Die Bürgerinnen und Bürger gestalten dabei unmittelbar das gesellschaftliche Umfeld in den Stiftungsbereichen ihrer Gemeinde und bringen sich persönlich ein. Zur Gründung einer Bürgerstiftung bedarf es mittels Spenden von Zu-

stiftern eines Grundstockvermögens in Höhe von 100.000 Euro, damit eine Gründungsversammlung erfolgen und die Bürgerstiftung nach Vorlage einer Satzung und eines Stiftungsgeschäfts durch die zuständige Stiftungsaufsicht bei der Bezirksregierung Köln genehmigt werden kann. Die Verwaltung schlägt als Stiftungszweck die Bereiche „Jugend und Senioren“, „Sport“ und „Kunst und Kultur“ vor. Der Stiftungszweck wird nach Erreichen des Grundstockvermögens in der Gründungsversammlung als Teil der Satzung festgelegt. Für die Gründung der Swisttaler Bürgerstiftung muss nun zunächst

das Grundstockvermögen in Höhe von 100.000 Euro erreicht werden. Tiefergehende Informationen zur Swisttaler Bürgerstiftung sind auf der Homepage unter „Leben in Swisttal“ -> „Bürgerstiftung und Ehrenamt“ abrufbar. Dieser Bereich wird noch überarbeitet und ergänzt. <https://www.swisttal.de/ehrenamtundbuergerstiftung/>
Wo kann ich spenden?
Die Stiftungen zu dem Grundstockvermögen sind zunächst auf das Konto der Gemeinde Swisttal zur Verwahrung bis zu der erfolgten Gründung einer Bürgerstiftung für Swisttal zu tätigen bei der **VR-Bank Rhein-Erft Köln eG.:**

DE56 3706 2365 3301 2610 11
VR-Bank Bonn-Rhein-Sieg eG.: DE39 3706 9520 0300 2160 13
KSK Köln: DE 17 3705 0299 0059 0020 06
Verwendungszweck: Bürgerstiftung
Stifter, die eine Summe in Höhe von mindestens 250 Euro zum Grundstockvermögen gestiftet haben, werden zu der Gründungsversammlung eingeladen. Die Gründungsversammlung ist für alle Interessierten offen. Der Termin der Gründungsversammlung wird rechtzeitig nach dem Erreichen des Grundstockvermögens in Höhe von mindestens 100.000 Euro bekannt gegeben.

Pflanzung von vier Obstbäumen im Garten des Ev. Familienzentrums „Maria Magdalena“

- Gemeinsames Projekt der Gemeinde Swisttal, dem Streuobst Swisttal e.V. und dem Ev. Familienzentrum „Maria Magdalena“

Heimerzheim. Im Garten des Ev. Familienzentrums „Maria Magdalena“ wurden im Rahmen eines Projektes der Gemeinde zusammen mit dem Streuobst Swisttal e.V. und des Familienzentrums vier Obstbäume gepflanzt. Das Projekt startete im letzten Jahr mit einem gemeinsamen Orts-termin, bei dem die Anzahl der neuen Bäume, die genauen Standorte und die Baumarten ausgewählt wurden. Man einigte sich auf vier Obstbäume: zwei Apfelbäume, ein Pfirsichbaum und ein Walnussbaum (Walnüsse gehören zum sogenannten Schalenobst). Die speziellen Sorten suchte sich anschließend der Streuobst Swist-

tal e.V. in einer Baumschule aus: die Apfelsorten „Florina“ und „Rebella“, den Pfirsich „Revita“ und die Walnuss „Mars“. Die Bestellung der Bäume erfolgte durch die Gemeindeverwaltung. Im April 2025 wurden die Bäume durch den Baubetriebshof abgeholt und im Garten des Familienzentrums eingepflanzt. Die künftige Pflege der Jungbäume, z.B. der regelmäßige Obstbaumschnitt, erfolgt ehrenamtlich durch den Streuobst Swisttal e.V. Die Gemeinde Swisttal bedankt sich für eine tolle Zusammenarbeit und drückt die Daumen, dass die Kinder des Familienzentrums schon bald gemeinsam Früchte



ernten und Nüsse sammeln können!
Informationen und Neuigkeiten

des Streuobst Swisttal e.V. finden Sie hier: <https://streuobst-swisttal.de/>

TECHNIKTAGE BARBER

am **16. / 17.05.2025**
von 10.00 – 16.00 Uhr

Hier finden Sie seit
mehr als 50 Jahren
Kompetenz
in den Bereichen
Heizung und Sanitär



Andreas Barber und sein Team öffnen in Odendorf ihre Türen für alle, die sich für moderne Heiztechnik interessieren. Sie überlegen, auf eine Wärmepumpe umzusteigen oder möchten einfach mehr über die Möglichkeiten erfahren? Dann sind Sie herzlich eingeladen zu den Technik Tagen bei Barber – ganz unverbindlich und direkt im Betrieb vor Ort.

Wärmepumpen werden als eine der effizientesten Heizlösungen unserer Zeit angesehen. Sie machen sich die bereits vorhandene Umweltwärme aus Luft, Erde oder Wasser zunutze und transformieren sie in Heizenergie. Dies schont Ressourcen, reduziert langfristig die Energiekosten und verringert die Abhängigkeit von Öl und Gas.

**Aber was heißt das konkret für Ihr Heim?
Wie erfolgt die Umrüstung, welche Förderungen
gibt es – und ist das überhaupt sinnvoll?**

Ein Wochenende lang steht Ihnen das Team rund um Andreas Barber persönlich genau zu diesen Fragen zur Verfügung. In der Ausstellung werden interessierten Besuchern zu den vorhandenen Systemen, deren Funktionsweise und den für sie sinnvollen Optionen beraten. Die Beratung ist praxisorientiert und kostenlos.

Im Fokus steht das Thema Hybridheizung. Mindestens zwei Wärmeerzeuger, die zusammen zum individuellen Energiemix beitragen, machen Hybridheizungen aus. Eine Wärmepumpe, die umweltfreundlich und effizient für angenehme Temperaturen sorgt, ist der zentrale Bestandteil. Eine fossile Komponente, wie etwa Gas-Brennwert, wird zu dieser regenerativen hinzugefügt. Es ist auch möglich, eine Solaranlage einzubeziehen. Als eine regenerative Anlage mit Leistungsreserven erfüllt die Hybridheizung alle gesetzlichen Vorgaben und bietet Sicherheit, dass für jede Situation die richtige Heizung vorhanden ist. Sie wird stets auf das Gebäude, den Bedarf und die persönlichen Lebensumstände abgestimmt. Das ausgeklügelte Regelungssystem entscheidet sich bei Kälte oder Warmwasserbedarf automatisch für die kosteneffizienteste Betriebsweise, wodurch ein verlässlicher Wärme komfort gewährleistet wird.

Schauen Sie bei den Techniktagen vorbei – es lohnt sich auf jeden Fall. Unter anderem bietet die Firma Barber an diesen Tagen Folgendes an:

- **Persönliche Beratung zu Förderprogrammen und dem GEG durch den Schornsteinfegermeister und Energieberater Herrn Johannes Hülz, sowie persönliche Beratung zu Wärmepumpen und Brennwertanlagen durch den technischen Berater der Firma Brötje**
- **Persepektive auf unterschiedliche Systeme und deren Verwendungszwecke**
- **Antworten auf Ihre Fragen - direkt vom Fachbetrieb in der Region. Terminabsprachen für eine Besichtigung bei Ihnen vor Ort können sofort vereinbart werden.**

Egal, ob Sie bereits spezifische Pläne haben oder erstmal nur einen groben Überblick brauchen – die Firma Barber freut sich auf Ihren Besuch.

Im Bereich der Heizungstechnik arbeitet die Firma Barber mit der Firma Brötje zusammen. Beim Einbau greift Andreas Barber auf energieeffiziente Heiztechnik zurück. Dazu zählen Gas- und Ölbrennwerttechnik sowie Solaranlagen und Wärmepumpen. Eine Investition die sich lohnt.

Bereits nach wenigen Jahren macht sich der Einbau eines Brennwert-Heizkessels durch die jährliche Ersparnis im Erdgas- bzw. Ölverbrauch bezahlt.

Im Sanitärbereich hat die Firma Barber sich auf den Einbau seniorengerechter Bäder spezialisiert. Von der Beratung bis zur Durchführung bekommt der Kunde einen Rundum-Service. Beratung und Kostenvoranschläge sind dabei kostenlos. Andreas Barber plant gemeinsam mit dem Kunden das komplette Badezimmer vom Grundriss bis zur Auswahl der Armaturen. In der neuen Sanitärausstellung kann der Kunde sich dann unter fachkundiger Anleitung das perfekte Badezimmer aussuchen.

Geh auf Nummer sicher
Die BRÖTJE Hybridheizung

broetje.de/hybridheizung

BRÖTJE HEIZUNG

Schornsteinfeger Hülz berät Sie an unserem Infostand zum Thema: GEG Gebäude Energie Gesetz!



JohannesHülz

Schornsteinfeger | Energieberater | Schornsteinbau

Ihr Meisterbetrieb im Vorgebirge und Umgebung
bei Beratung und Ausführung...

Besuchen Sie uns unter
www.schornsteinfeger-huelz.de
oder einfach zum scannen:



Johannes Hülz | Schornsberg 16 | 53332 Bornheim

Meisterbetrieb

Barber

Heizung Sanitär



Ihr Experte für moderne
Heizsysteme

50 Jahre

Frankenstraße 4 · Swisttal-Odendorf · Telefon: 0 22 55 - 88 83

Heimerzheimer 6-/3-Stundenlauf

Der beliebte Heimerzheimer 6-Stundenlauf geht in die dritte Runde

Am 24. Mai ist es so weit! Nachdem wir unsere Veranstaltung in den vergangenen Jahren aus verschiedenen Gründen absagen mussten, kann es jetzt wieder losgehen. Start und Ziel des Wettkampfs ist der Sportplatz Höhenring 101 in Swisttal-Heimerzheim.

Neben Einzelstartern können auch Staffeln aus bis zu vier Personen teilnehmen. Zudem bieten wir auch wieder einen 3-Stundenlauf an. Bei der Veranstaltung legen wir bewusst Wert auf eine familiäre Atmosphäre, getreu dem Motto „von Läufern für Läufer“. Der

Startschuss für den 6-Stundenlauf erfolgt um 12 Uhr und für den 3-Stundenlauf um 15 Uhr. Der 3,5-km-Rundkurs führt über asphaltierte Straßen und gut befestigte Feld- und Waldwege. Für die Verpflegung ist im Ziel bestens gesorgt. Weitere Informationen findet Ihr auf der Ho-

mepage der LG Heimerzheim. Bei Rückfragen und Informationen, bitte an Michael Heinen 0175-4262886 oder per E-Mail: laufgemeinschaft-heimerzheim@t-online.de wenden. Die Laufgemeinschaft freut sich auf den Besuch vieler aktiver Sportler*innen und ihrer Fans.

Flohmarkt im Dichterviertel

Zum zweiten Mal wird im Dichterviertel in Heimerzheim ein Straßenflohmarkt veranstaltet. Am 18. Mai werden ab 12 Uhr etwa 50 Flohmarktstände in der Schiller-, Lessing-, Goethe- und Hei- nestraße sowie Am dicken Stein aufgebaut sein. Die Anbieter haben ihre Dachböden, Keller, Schränke und Garagen durchforstet und sorgen damit für ein reichhaltiges Angebot. Für viele wird etwas Nützliches dabei sein. Die Organisatoren hoffen, dass es nicht nur ein Flohmarkt, sondern auch ein Straßen- und Nachbarschaftsfest wird. Alle Verkaufsstände sind durch Luftballons kenntlich gemacht und in die ausgelegten Lagepläne eingetragen. Die Standgebühr von 10 Euro geht je zur Hälfte an die Swisttaler Tafel und an die Seniorenstube im Alten Kloster. Für Speisen und Getränke empfiehlt sich das Feuerwehrfest der Löschgruppe Heimerzheim, das von 11 bis 22 Uhr stattfindet.



SIEG REHA

SIEG PHYSIO-SPORT

Wir suchen für unsere Neueröffnung in Alfter,
Konrad-Zuse-Straße 5 – Eröffnung: Oktober 2025

» FACHÄRZTE:

für die Bereiche Orthopädie, Kardiologie, Psychosomatik, Pneumologie

» GESUNDHEITS- UND KRANKENPFLEGER

» THERAPEUTISCHE BERUFSGRUPPEN:

Physiotherapeuten, Ergotherapeuten, Sporttherapeuten, Gymnastiklehrer

» FÜR BERATENDE BERUFE:

Sozialpädagogen/Sozialarbeiter (BA, MA, Dipl.) für die Sozialberatung
Diplom oder Masterabsolventen in Psychologie, Neuropsychologen

» FÜR UMFÄNGLICHE INFRASTRUKTUR:

• Servicekräfte im hauseigenen Bistro

• Köche sowie Küchen- und Spülkräfte

• Hilfskräfte in der Hauswirtschaft

» FÜR ADMINISTRATION:

• Rezeptionskräfte

• Verwaltungskräfte im Aufnahmebüro

Wir bieten Ihnen:

» Viele Benefits

z.B. betriebliche Krankenzusatzversicherung, Benefit-App, Deutschland-Ticket, vermögenswirksame Leistungen, vergünstigtes Essen, Kindergartenzuschuss, Betriebliche Altersvorsorge, Jobrad (Fahrradwege entlang der Apfelroute)

» Gute Work-Life-Balance

» Individuelle Entwicklung

» Fortbildungen

» modernste Ausstattung

Bewerben Sie sich!
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

www.siegreha.de/aktuelle-stellenangebote
bewerbung@siegreha.de
Tel.: 0 22 42 | 9 69 88-370

Wir in Swisttal | 26. Jahrgang | Nr. 8 | Samstag, 26. April 2025 | Kw 17 | Rautenberg Media

9

Mystische Klänge made in Buschhoven

Zwei Musiker aus Buschhoven blicken auf ihre langjährige Karriere als Dudelsackspieler zurück - Die etwas andere Musiklaufbahn von Martin Fischer und Oliver Schiepek

Wenn man bei „Kölle singt“ die Band „Bläck Föss“ mit der Ballade „Du bes die Stadt“ hört, so wandern plötzlich zwei Buschhovener auf die Bühne und spielen einen Soloteil des Stückes mit ihren Dudelsäcken. Das textsichere Publikum in der mit 12.500 Zuschauern ausverkauften Lanxess Arena singt voller Begeisterung mit. Einen Text, der sich dem Rheinländer schnell einprägt und dieses Lied zu einer weiteren Hymne der Dom-Stadt gemacht hat. Im Jahr 2003 haben die Bläck Föss die Ballade veröffentlicht. Seit 2009 sind bei dem Stück und bei vielen Auftritten die beiden Vollblutmusiker aus Buschhoven zu sehen und zu hören.

Martin Fischer erzählt gerne von den Anfängen seiner Musikkarriere. Er hatte 1990 im Elektrotechnik-Studium seinen Kommilitonen mitgeteilt, ein weiteres Instrument neben Saxophon und Klarinette erlernen zu wollen. Harfe und „Quetschbüggel“ wurden vorgeschlagen. Irgendwann kam jemand mit dem Vorschlag Dudelsack, und das hatte sein Interesse geweckt. Ein Dudelsack wurde in Neuss für umgerechnet 300 Euro gekauft. Dieser war eigentlich nicht für klassische Stücke geeignet und der Ton war auch gewöhnungsbedürftig. Nach und nach wurde das Instrument verbessert. Eine Wette mit seinen Kommilitonen war gewonnen, als er nach einem Jahr in der „Flot-



links: Martin Fischer, rechts: Oliver Schiepek

te“, einer Kneipe in Schwabing, bei einer Talentshow teilnahm. Ein lustiger Abend endete mit einem zweiten Platz, prämiert vom Kneipier mit einer Flasche Sekt. Der Ehrgeiz war geweckt, und sein Kommilitone Oliver Schiepek kam mit ins Spiel. Der wurde vom Dudelsack-Fieber angesteckt, als Martin einen anständigen schottischen Dudelsack mit entsprechendem Klang und Volumen besorgte. In Weilerswist übten sie bei einer Pipeband, bis sich die Möglichkeit ergab, in einer neu gegründeten europäischen Pipeband mitzuwirken. Ziel war ein Auftritt in Edinburgh in Schottland. Nach einem Auftritt in Mos-

kau auf dem Roten Platz im Jahr 2010 ging es 2011 auch schon als erste nicht militärische Band auf nach Edinburgh zum „Military Tattoo“, dem größten Musikfestival der Welt. Sohn Florian Schiepek war nun mit 15 Jahren als Trommler vor Ort. Er war der jüngste „Snare Drummer“, der je an diesem Festival teilgenommen hat. Bei einem gemeinsamen Auftritt von den „Bläck Föss“ und der Pipeband nahmen die Verantwortlichen der beliebten Kölner Kult-Band Kontakt mit dem Duo auf. Von 2009 und bis 2022 ging es bei den großen Auftritten der „Bläck Föss“, sei es in der Lanxess Arena, bei „Bonn steht Kopp“, in der

Philharmonie, im Tanzbrunnen oder zu Fernsehauftritten bei „Du bes die Stadt“ immer mit auf die Bühne. Die alten „Bläck Föss“ wie „Bömmel“ Lückerath und „Guss“ Ralph Gusovius wussten, was sie an den beiden Buschhovenern hatten. Für Martin Fischer ist es immer noch der „big moment“: Ein Raunen geht durch das Publikum, sobald die Pipes erklingen. „Ein Moment, der wirklich süchtig macht. Man geht auf die Bühne und das Stück geht unter die Haut: Das kommt beim Publikum an!“

In einer Karnevalssession im Jahr 2013 ging es mit zu fast allen Auftritten der „Bläck Föss“. Neben dem normalen Job, der morgens um 6 Uhr anfang, fuhr das Dudelsack-Duo nachmittags ab 15 Uhr mit dem Auto nach Köln und begleitete täglich bis zu fünf Auftritte, der letzte oft weit nach Mitternacht. So kamen die Musiker auch schon mal erst um 2 Uhr nach Hause, um eine Müte Schlaf zu bekommen. Eine sehr anstrengende Zeit, sagt Oliver Schiepek. Zum Glück war noch ein Dritter im Bunde: Markus Kaiser, sodass auch mal Auftritte umdisponiert werden konnten und trotzdem die angeforderten zwei Piper immer vor Ort waren. Mit dem Privat-Pkw und dem Schild „Piper der Bläck Föss“ am



Auto ging es von Auftritt zu Auftritt.
Eines der größten Events war das Konzert von Brings zu ihrem 25-jährigem Jubiläum im Müngersdorfer Stadion in Köln. Neben dem Stück von den „Bläck Fööss“ spielte Chris Tomson von „Manfred Mann’s Earth Band“ sein Stück „You are the voice“. Den Solopart übernahmen die drei Dudelsackspieler.
Der „Kölsche Jung“ von Brings ist übrigens auch in ihrem Musik-Repertoire: Die Tonart „B Flat“ ist wie gemacht für den Dudelsack.
Bei den „Klüngelköpp“ haben Fischer und Schiepek schon beim Solo für „Die Sterne“ mitgespielt. Ein weiteres Highlight war das 50. Jubiläumskonzert der „Bläck Fööss“ auf dem Roncalli-Platz in Köln. Auch auf diversen Militärparaden und Shows in ganz Deutschland war man schon dabei, sowie bei Hochzeiten, Firmenfeiern, Geburtstagen und Beerdigungen.
Einmal wünschte sich ein Mann auf der Beisetzung seiner Frau einen Dudelsackspieler. Martin spielte seine Pipes dazu in einem Mausoleum mit, wie er sagt, „einer Wahnsinnsakustik“. Das Stück „Highland Cathedral“ sei dabei so raumfüllend gewesen, „vom Sound so bombastisch“, dass Martin selbst sogar eine Gänsehaut bekam.
Zum angesehenen Dudelsackspieler gehört natürlich auch das passende Outfit. Die Uniformteile wie Kilt, Jacke, Sporr, Schuhe und Strümpfe kommen dabei selbstverständlich aus Schottland. Martin kaufte seine erste komplette Ausstattung in Edinburgh, „einer wunderschönen Stadt mit Flair, Charme und auch etwas Mystischem“, erzählt Martin Fischer. Bei einer Rundtour durch Schottland mit dem Wohnmobil hätten sich beide vieles Interessante angeschaut und Land und Leute in den Highlands kennengelernt.
Zum „St. Patrick’s Day“ ging es schon oft durch die Kneipen von Bonn und Köln. Im „Fiddlers“ in Endenich stärkten sich die Dudelsackspieler vorab für den schottischen und irischen Kneipenmarathon mit einem gesponserten Essen des Kneipeninhabers. Dann sorgten sie für Stimmung in vie-

len Kneipen und mit dem einen oder anderen Bier für eine gute Puste, um den Abend gut durchzustehen.
Vielleicht kommen noch neue Herausforderungen in den nächsten Jahren. Das Duo hat sich musikalisch einen soliden Grundstock erarbeitet und ist sehr flexibel. Auf YouTube zum Beispiel sind von Martin Fischer über 100 Videos unter „Fredolin Feinbein“ online. Ihre Auftritte genießen sie: „Man erntet die Freude des Publikums: ein fröhlich strahlendes Gesicht beim Zuhörer, gerade z. B. bei älteren Menschen, aber auch bei Kindern ist meist ein Funkeln in den Augen, wenn gespielt wird, und das ist immer eine Bestätigung, dass diese Musik ankommt

§§

Heribert Müller

- Rechtsanwalt -

.....

■ **Arbeitsrecht**

■ **Familienrecht**

■ **Forderungseinzug**

■ **Mietrecht**

■ **Erbrecht**

■ **Verkehrsrecht**

Flamersheimer Straße 20 · 53913 Swisttal
Tel.: 02255 - 315 67 · Mobil: 0177 - 246 75 61
E-Mail: herri.mueller@t-online.de

und sich das Üben gelohnt hat“, sagt Martin Fischer. Auch zur Elbphilharmonie würde er nicht Nein sagen. Es sind noch einige Jahre, die man musizieren möchte.

Sonderankauf

nur an folgenden 5 Tagen gültig

Ankaufstag Montag 28 APRIL 2025 10-18 Uhr	Ankaufstag Dienstag 29 APRIL 2025 10-18 Uhr	Ankaufstag Mittwoch 30 APRIL 2025 10-18 Uhr	Ankaufstag Freitag 02 MAI 2025 10-18 Uhr	Ankaufstag Samstag 03 MAI 2025 10-16 Uhr
--	--	--	---	---

Galerie Stefan

Inh. Ilona Stefan

Ankauf von:

Wir suchen alle Arten von Pelzen und Lederjacken, wir zahlen bis zu 6.500 € !

Ankauf von:

- Ringe
- Ketten
- Goldschmuck
- Altgold
- Bruchgold
- Weissgold
- Zahngold
- Silber
- Silberbesteck
- Nähmaschinen
- Silberschmuck
- Bernstein
- Münzen
- Platin
- Zinn
- Uhren
- Diamanten
- Modeschmuck
- und vieles mehr
- Alte Gemälde

Kostenlose Begutachtung und Bewertung Ihres Schmuckstücks (auch vor Ort bis 50 km)

Geschäftszeiten nur nach Terminvereinbarung

Gewinn übernehmen wir Ihre Spülmaschine bis zu 25.000 €

Machen Sie Ihren Pelz zu Bargeld!

Ankauf von Pelzen aller Art!

Bisam • Persischer Fuchspelz aller Art

Zobel • Nerze

Nutria • Chincilla

Ankauf von ROLEX und PATEK PHILIP zu Höchstpreisen!

Wir zahlen zur Zeit bis zu 98,- € pro Gramm GOLD

Tel. 0 22 32-9 48 84 11 - Mobil 0177-4 27 88 38

Euskirchener Str. 128 - 50321 Brühl

Wir in Swisttal | 26. Jahrgang | Nr. 8 | Samstag, 26. April 2025 | Kw 17 | Rautenberg Media

11



Belgische Spezialitäten - ein Genuss

In Belgien gibt es einfach andere Produkte.

Die Oma fuhr nach Belgien, um den Ardenner Schinken kaufen, der Opa holte dort seine Butter und die Tochter fragte: „Denkt ihr bitte an die gute Soße; wie heißt die nochmal? Andalous ja, bitte die Andalous.“ Der Enkel rief hinterher: „Und denkt bitte an die gute Schokolade mit dem Elefanten drauf, die ist so lecker.“

Ja, Belgien ist seit je her bekannt für seine Spezialitäten.

Ob der original belgische Reisfladen, belgische Schokolade oder Pralinen oder eben die ausgefallenen Soßen. Ein wahres Schlaraffenland für den Genießer. Einkaufen ist in Belgien einfach anders. Die Belgier legen Wert auf Vielfalt, auf Genuss und dies spiegelt sich in ihren Produkten wider.

Die herrliche belgische Frikandele, also die länglichen Frikadellen, schnell und einfach zubereitet, lassen nicht nur Kinderaugen leuchten. Dann die herrlichen belgischen Chips; jeder, der sie mal probiert, der weiß: Die sind einfach besser.

Oder die Spezialbiere, neben der Schokolade ist dies ein Muss für jeden Belgien Besucher.

Es gibt hunderte von Sorten in unglaublich vielen Geschmacksrichtungen.

Man muss sich einfach mal durchprobieren. Auch als Geschenkpackungen hervorragend geeignet, mit Originalgläsern und in Losheim im GrenzGenuss gibt es eine Vielzahl davon. **Und nicht zu vergessen die belgischen Soßen.**

Die orange-rote Andalous ist da sicherlich die bekannteste aber auch die belgische Mayonnaise schmeckt einfach besser.



Selbst die ehemalige Kanzlerin, Angela Merkel, ließ sich bei ihren Brüssel Besuchen immer von ihren Bodyguards zu einer echten belgischen Frittenbude führen und war eine Liebhaberin der belgischen Soßen.

Eine Kundin bemerkte neulich, genau diese Soßen muss ich immer meiner bekannten mitbringen, wenn sie weiß, dass ich nach Belgien fahre.

Und natürlich, Kaffee. Der ist bekanntlich in Belgien günstiger



Belgische Spezialitäten - ein Genuss.



Das KAFFEEPARADIES
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

LOSHEIM/EIFEL
Tel. 06557/9019412

Gültig vom 25.4.-6.5.2025,
solange Vorrat,
außer bei Druckfehlern!

<p>Lavazza Caffè Crema Dolce 1 Kilo Bohnen 13,49 €</p>	<p>Melitta Auslese Klassisch Mild 500 g vac. 5,39 €</p>	<p>Tchibo Sanfter Moment 500 g Bohnen 6,49 €</p>	<p>Caprimo Cappuccino Choco 1 Kilo 7,99 €</p>
--	---	--	---

RIESENAUSWAHL an Kaffee, Schokolade und belgischem Bier!

Supermarkt: Täglich von 8.00-18.30 Uhr, auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet! Die Ausstellungen haben montags RUHETAG!



Ardenner Cultur Boulevard
Prümer Str. 55
D-53940 Losheim/Eifel
www.grenzgenuss.net



und im GrenzGenuss in Losheim gibt es hunderte von Sorten zu unschlagbaren Preisen. Kleiner Tipp: Direkt im GrenzGenuss finden Sie auch das Café-Bistro Old Smuggler, hier können Sie den belgischen Kuchen auch vor Ort genießen und nebenan dann der große Geschenkeladen: ArsMineralis und die Ausstellun-



gen ArsKrippana und ArsFigura. Hier können Sie u.a. in einer alten Gasse schlendern und wunderschöne Spielsachen aus Opas Zeiten bewundern. Und die Modellbahnausstellung mit Fachgeschäft ArsTECNICA, diese ist donnerstags, freitags und samstags von 12 bis 18 Uhr geöffnet.



Eignet sich alles für einen schönen Tagesausflug. Und wer Möbel sucht, findet diese auch an der Grenze. Im Möbel Outlet Ludwig gibt es aktuell wieder zahlreiche Angebote für jeden Geldbeutel. Infos: www.losheimermöbeloutlet.com Also, warum mal nicht einen kleinen Abstecher nach Belgien machen? Fürs Navi am besten die deutsche Adresse eingeben: Prümer Str. 55 - 53940 Losheim/Eifel

Infos: www.grenzgenuss.net - Direkt an der deutsch-belgischen Grenze.



Fragen zur Verteilung?
mail@regio-pressevertrieb.de
www.regio-pressevertrieb.de **REGIO** pünktlich • zielgerichtet • lokal
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

www.wir-in-swisttal.de
wirⁱⁿ SWISTTAL
Zugleich AMTSBLATT der Gemeinde Swisttal
Mit den Ortsteilen: Buschhoven • Dünstekoven • Essig • Heimerzheim
Ludendorf • Miel • Morenhoven • Odendorf • Ollheim • Straßfeld
*„Liebenswertes Wohnen
zwischen Vorgebirge und Eifel“*

**HALLO PRESSESPRECHER/INNEN
PRESSEBEAUFTRAGTE**
der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
für das CMSsystem von Rautenberg Media,
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:
<https://redaktion.rautenberg.media>

Wir freuen uns auf Sie!
■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

Ägyptisches Museum der Uni Bonn

Der Förderverein bietet Workshops an und die Sonderausstellung wurde verlängert

Seit Oktober ist das Ägyptische Museum der Universität Bonn nun am neuen Standort in der Poststraße 26 (P26) in Bonn. Die Eröffnungsausstellung „Eine Zeitreise am Nil – Ägypten in Bonn“ ist unbedingt einen Besuch wert. Mit rund 1.000 Exponaten bietet sie ein kulturhistorisches Panorama mit einigen Highlights, die in keinem anderen Museum außerhalb Ägyptens zu sehen sind. Nun folgt die erste Sonderausstellung im P26. Der Titel lautet:

Mit Herodot auf Reisen. Wie der Vater der Geschichtsschreibung Ägypten und seine Gottheiten sah.

Mit Herodot die altägyptische Götterwelt erkunden. Zweite Station eines studentischen Ausstellungsprojekts im Ägyptischen Museum der Universität Bonn. Die Göttin der Wiedergeburt Isis, der Schöpfergott Ptah, die Katzengöttin Bastet - die altägyptische Religion kannte viele göttliche Wesen mit unterschiedlichen Attributen und Funktionen. Uns erscheint diese Mythologie heute fremd und geheimnisvoll. Doch nicht nur uns. Schon der antike griechische Autor Herodot, der „Vater der Geschichtsschreibung“ (5. Jh. v.



Eingangsbereich des neuen Museums

Chr.), war fasziniert von der ägyptischen Götterwelt und beschäftigte sich im zweiten Buch seiner „Historien“ ausführlich mit dem Land und der Religion des Pharaonenreiches. Die Ausstellung ist bis zum **30. Juni**

verlängert worden. So hat man in Bonn die Gelegenheit, virtuell mit Herodot den Nil zu bereisen, die altägyptische Mythologie zu erkunden - und gleichzeitig die Sicht auf das Fremde zu hinterfragen. Das ermöglicht eine Wanderausstellung, die Studierende der Universitäten Bonn und Kiel im Rahmen eines interdisziplinären Projekts erarbeitet haben, in dessen Zentrum der Aufbau einer digitalen Lern- und Lehrplattform stand. Nach Kiel ist die Ausstellung nun an der zweiten von insgesamt drei geplanten Stationen im Ägyptischen Museum der Universität Bonn zu sehen und zu erleben.

Der Förderverein bietet jeden Monat verschiedene Workshops für Kinder ab 7 Jahren. Am Samstag, 26. April, findet eine Schatzsuche im Museum ab 14.40 Uhr statt, und am Sonntag, 27. April, kann man einen Hieroglyphen-Kurs ab 15 Uhr besuchen. Eine Anmeldung ist erforderlich unter: FVEgyptmuseum@gmx.

Ein Besuch unseres schönen Museums lohnt sich.

Öffnungszeiten sind Mittwoch bis Sonntag von 14 bis 18 Uhr. Das Museum ist barrierefrei, wir haben einen Aufzug.

Wir vom Förderverein freuen uns auf ihren Besuch.



Objekte zur Herodot-Ausstellung

Ingenieurbetrieb
Eichwald
Metallbau

Seit über
50
Jahren

- Die perfekte Tür für den Sommer und Winter
- Maßgefertigtes Design
- Ausgezeichnete Wärmedämmung
- Höchste Sicherheitsstandards

Tel.: 02241 3979 80 ■ info@metallbau-eichwald.de
Am Siemensbach 2 - 4 ■ 53757 Sankt Augustin

www.metallbau-eichwald.de



Tiere im Tierheim Remagen

BLADE

Der verspielte Blade ist ein kleiner Wirbelwind mit großem Charakter und wurde abgegeben. Er ist kein souveräner Hund und möchte keine Verantwortung übernehmen. Sofern er in seinem Menschen ein Fels in Brandung er-

kennt und die Mensch-Hund-Beziehung stabil ist, lässt er sich gut führen. Er wünscht sich sportliche Menschen, die ihn artgerecht auslasten. Für entspannte Hundebegegnungen benötigt er Führung und klare Grenzen.



Fotos: Tierheim u. Tierschutzverein Kreis Ahrweiler e. V., Claus Krah

STREUSEL

Die kleine Streusel kam als Wildchen im Tierheim an und ist Menschenkontakt noch nicht gewöhnt. Sie zeigt Interesse am Zusammenleben mit Menschen und sucht ein neues Zuhause bei ruhigen, geduldigen und liebevollen Menschen, die sie beim mutig sein unterstützen. Sie möchte unbedingt wieder Freigang in einer verkehrsberuhigten Lage. Artgenossen sind kein Problem.

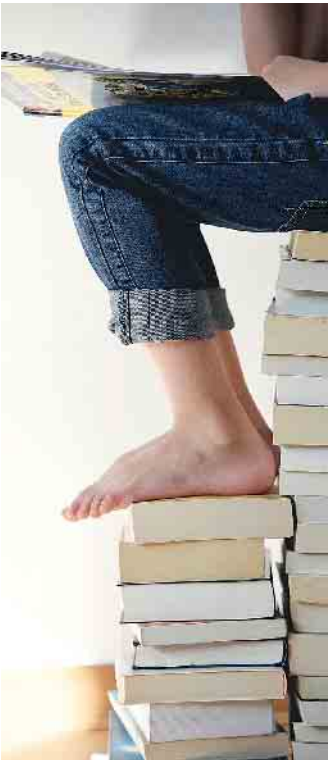


SMOKEY

Die lernbegierige Smokey ist ein Wirbelwind und wurde abgegeben. Im Tierheim wird mit ihr das kleine Hunde-Einmaleins geübt. An der Leine laufen funktioniert inzwischen ganz gut. Die Hundesprache muss sie noch lernen und benötigt für entspannte Hundebegegnungen Führung und klare Grenzen. Smokey sucht liebevolle Menschen mit Terrier-Erfahrung, die sie konsequent mit Ruhe, Geduld und professioneller Unterstützung erziehen.



Tierheim Remagen, Blankertshohl
25, 53424 Remagen.
Tel. 02642/21600



ÜBERALL & JEDERZEIT

SPERRMÜLL & ELEKTROGERÄTE
BEQUEM ANMELDEN!

Jetzt APP downloaden:



rsag.de/sperrmuell

TERMIN
BUCHEN
24/7







Foto: Velux/Michael Christian Peters/akz-o

Gaube oder Dachfenster?

Welche Aspekte gilt es zu berücksichtigen?

Wer sich mit der Fensterplanung in Räumen mit Dachschrägen beschäftigt, hat neben den Fenstern im Giebel im Wesentlichen zwei Optionen: Dachfenster oder Gaube. Wo liegen die Vor- und Nachteile der beiden Varianten?

Eine Gaube ist ein Dachaufbau auf das bestehende Schrägdach, durch den zusätzliche Wohnfläche mit voller Stehhöhe gewonnen wird. Sie kann in unterschiedlichen Formen realisiert werden und verändert das Gesamterscheinungsbild eines Hauses maßgeblich. Das kann sich einerseits als interessanter architektonischer Akzent erweisen, andererseits auch problematisch sein. Denn bei nahezu allen Bauvorhaben dieser Art ist eine Baugenehmigung erforderlich. Zudem ist bei denkmalgeschützten Gebäuden solch eine Veränderung der äußeren Form meist gar nicht erlaubt.

Da eine Gaube ein aufwendiger Aufbau auf dem Dach ist, ist die fachmännische Installation, Dämmung und Eindeckung notwendig. Dadurch ist der Einbau von Dachfenstern in der Regel günstiger. Sie bieten zudem den Vorteil, dass aufgrund ihrer Lage in der geneigten Dachfläche bis zu dreimal mehr Tageslicht hereinströmt als beim senkrecht in der Gaube installierten Fenster. Das Licht kann durch die geneigte Lage im Dach deutlich weiter in

die Tiefe des Raumes gelangen. Allein durch die Öffnung des Daches entsteht auch schon mehr Kopffreiheit und so etwas mehr Wohnfläche mit voller Stehhöhe. Wer hohen Tageslichteinfall mit möglichst großem Zugewinn an Wohnfläche kombinieren will, kann sich auch für eine Lösung entscheiden, die beide Vorteile in sich vereint. Velux etwa bietet mit der Lichtlösung Raum eine Variante, bei der die Dachfenster mit einem Aufkeilrahmen steiler in der Dachschräge ausgerichtet werden und so zusätzlich nutzbare Fläche unter dem Fenster entsteht. Noch mehr Tageslicht schafft die Lichtlösung Panorama. Bei ihr werden zwei Reihen von zwei oder drei Dachfenstern miteinander kombiniert. Die untere Kombination wird wieder durch einen Aufkeilrahmen steiler ausgerichtet. Die Fläche darüber wird anders als bei einer Gaube nicht mit Dachziegeln gedeckt, sondern durch eine zweite Fensterreihe geschlossen. Das sorgt für maximalen Tageslichteinfall und einen Ausblick wie in einem Atelier. Sorgen vor zu viel Wärmeeinstrahlung an heißen Sommertagen sind unbegründet. Außen vor den Fenstern angebrachte Hitzeschutz-Markisen oder Rollläden können bei Bedarf verhindern, dass die Sonnenstrahlen überhaupt auf die Scheiben treffen. (akz-o)

HÜNDGEN

ENTSORGUNG

★ ★ ★ ★ ★

Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb nach § 52 KrW/AbfG

Guter Service... nur ein Anruf entfernt!

SERVICE VON A - Z

Containerdienst • Recycling

★★★★★ ENTSORGUNGSFACHBETRIEB ★★★★★

Swisttal-Ollheim Peterstraße 70
Telefon 022 55/94 30-0 Fax -62
www.huendgen-entsorgung.de • info@huendgen-entsorgung.de

Niederlassung: Bonn Broichstr. 76
Telefon 0228/76 99 43-0 Fax -62

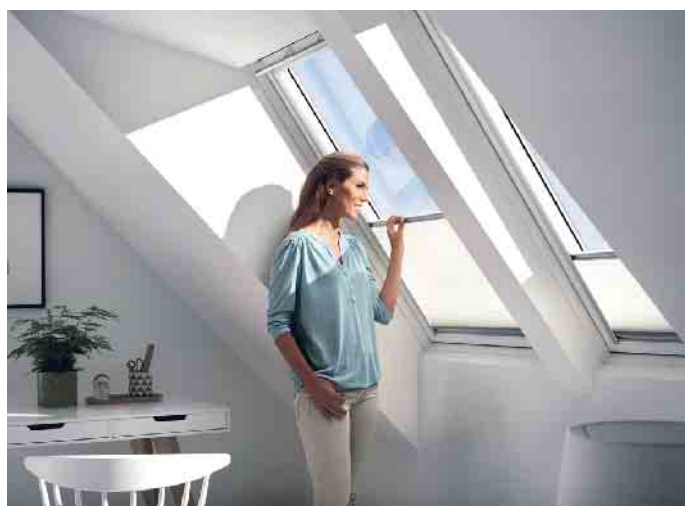
Euro-Mietpark GmbH

Baumaschinen
Schalungen
Baukrane
Gerüst
Anhänger
Werkzeug
Gartengeräte

Schneppenheimer Weg 1 • Gewerbepark IPAS • 53881 Euskirchen
 Telefon 02251/79 45 21-0 • Telefax 02251/79 45 21-9
www.euro-mietpark.de
 Verkauf und Verleih von Anhängern

Ketten-Bagger

– von 1 bis 20 to



Bei der Lichtlösung Raum werden die Dachfenster mit einem Aufkeilrahmen steiler in der Dachschräge ausgerichtet. So gewinnt man mehr Platz mit voller Stehhöhe. Foto: Velux/akz-o

RUND UM MEIN ZUHAUSE

Wasserschadens Service

RBS
Bonn GmbH
Meisterbetrieb

Broichstr. 77 • 53227 Bonn
info@rbs-bonn.de • www.rbs-bonn.de
Tel.: 0228 / 946 944 58 • Fax: 0228 / 946 944 60

Rohrbruchortung • Bautrocknung • Schadenmanagement

MEISTERBETRIEB

ROBIN SCHUMACHER
HEIZUNG | SANITÄR | KUNDENDIENST

Breniger Str. 22
53913 Swisttal-Heimerzheim
Telefon 0 22 54 / 839 89 55
Telefax 0 22 54 / 839 89 56
E-Mail info@rs-swisttal.de
www.rs-swisttal.de



PRINZ
DIETMAR
MEISTERBETRIEB

Kölner Straße 38
53913 Sw.-Heimerzheim
Heizung • Sanitär
Kundendienst



- Öl- und Gasfeuerungen
- Wartungsservice für Heizungsanlagen
- Kaminsanierung
- individuelle Badgestaltung
- Beratung und Planung
- Solar- und Brennwerttechnik

Telefon: 0 22 54/76 61
Fax: 0 22 54/71 22




Fenster und Insektenschutz

- + Hochwertige Qualität „Made in Germany“
- + Spezieller Feinstaub-Gaze für saubere Luft
- + Montage nur durch eigene Mitarbeiter. Keine Subunternehmer.

Schreinerei **JAKOBS®**
ZUVERLÄSSIG UND SAUBER

WWW.JAKOBS-BONN.DE




Christian-Lassen-Straße 16, 53117 Bonn 0228 422 446-0 info@jakobs-bonn.de

Förderkreis für krebskranke Kinder und Jugendliche Bonn e. V. erhält 2.000 Euro von Home Instead Bonn

Am 1. April übergaben Markus Nowak, Geschäftsführer Home Instead Bonn, und Frank Baran von der Niederlassung Home Instead Bonn-Duisdorf dem Förderkreis für krebskranke Kinder und Jugendliche Bonn e.V. (www.foerderkreis-bonn.de) eine Spende in Höhe von 2.000 Euro. Wenn das eigene Kind an Krebs erkrankt, bricht für viele Eltern eine Welt zusammen. Die Diagnose ist ein Schock. Der Alltag wird augenblicklich auf den Kopf gestellt. Bei Krebs ist nicht nur das Kind krank, sondern die ganze Familie wird von der Krankheit aufs



PRODUKTFOTOGRAFIE

**SIE HABEN DAS PRODUKT?
WIR HABEN DAS KNOW-HOW!**

- hochwertige, professionelle Fotos die unsere Profis für Sie anfertigen
- wir setzen Ihre Produkte ins rechte Licht
- professionelle Bildbearbeitung
- individuelle Beratung
- hohe Qualitätskontrollen
- kurze Kommunikationswege um Ihre Wünsche umzusetzen

WEITERE INFOS UNTER:
www.rautenberg.media/film/produktfotos

Von links nach rechts: Markus Nowak (Geschäftsführer Home Instead Bonn), Meike Rüsing (Geschäftsführerin Förderkreis), Marion Knopp (Leitung Verwaltung Förderkreis), Frank Baran (Home Instead Duisdorf)

äußerste belastet. Der Förderkreis Bonn unterstützt Familien mit tollen, vielseitigen Angeboten dabei, diese Krisensituation möglichst gut bewältigen zu können.

Mit den 2.000 Euro möchte der Förderkreis Projekte umsetzen, die Großeltern mit ihren Enkelkindern unvergessliche Momente bescheren. (www.foerderkreis-bonn.de/spenden-blog)

Kreisverwaltung am 2. Mai geschlossen

Rhein-Sieg-Kreis (db). Die Kreisverwaltung im Siegburger Kreishaus ist am Freitag nach dem „Tag der Arbeit“, also am 2. Mai, geschlossen. Dies gilt auch für die Dienststellen der Kreisverwaltung im Technikpark in Sankt Augustin, die Außenstelle des Straßenverkehrsamtes in Meckenheim, sowie für die Familien- und Erziehungsberatungsstellen des Rhein-Sieg-Kreises. Das digitale Angebot der Kreisverwaltung über www.rhein-sieg-kreis.de/online-dienstleistungen ermöglicht es jedoch, auch wäh-

rend des Brückentags einzelne „Behördengänge“ im Internet zu erledigen. Die Rettungsleitstelle und die Feuerwehr sind wie immer rund um die Uhr für die Bürgerinnen und Bürger über die 112 erreichbar. Gehörlose Menschen können sich im Notfall über die bundesweit einheitliche Telefax-Nummer 112 an die Leitstelle des Rhein-Sieg-Kreises wenden. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Kreisverwaltung stehen den Bürgerinnen und Bürgern ab Montag, 5. Mai, wieder wie gewohnt zur Verfügung.

DER FRÜHLING RUFT!

MACHEN SIE SICH STARTKLAR:

MARKISEN & NEUBEZÜGE* ZU TOP-KONDITIONEN!

*GILT AUCH FÜR NEUBEZUG ALLER FABRIKATE

75 JAHRE RHEINISCHE FRANZ AACHEN
ZELTE UND PLANEN GMBH

Röhlfeldstr. 27
53227 Bonn-Beuel
Mo.-Fr. 8-17 Uhr
Sa. 9-13 Uhr

Tel.: 0228 - 46 69 89
Mail: info@franz-aachen.com
Web: www.franz-aachen.com

MARKISEN + MARKISENTÜCHER + WINTERGARTENBESCHATTUNGEN + GLASDÄCHER + TEXTILE KONFEKTION





38 Jahre in Weilerswist
AUTOHAUS JUNGBLUTH GmbH
SUZUKI-Servicepartner seit 1989
 GEWERBEGEBIET 53919 Weilerswist
 Tel. 02254 844 336, info@suzuki-jungbluth.de
 www.suzuki-jungbluth.de




SUZUKI **DIE WERKSTATT**

Führerschein weg? So klappt die MPU

Auf die Medizinisch-Psychologische Untersuchung sollte man sich gut vorbereiten

Alkohol oder Drogen am Steuer, zu viele Punkte in Flensburg, schwere Verkehrsvergehen: Bei solchen Verfehlungen ist schnell der Führerschein weg. Um ihn zurückzubekommen, führt der Weg oft nur über die Medizinisch-Psychologische Untersuchung, kurz MPU genannt. Dabei wird die körperliche und charakterliche Fahreignung einer Person überprüft. „2023 gab es in Deutschland mehr als 82.000 MPU-Prüfungen, fast zwei Drittel davon wegen Alkohol und Drogen, dazu kommen verkehrsrechtliche Verstöße und Mischfälle“, benennt Dr. Kirsten Heitland, Bereichsleitung bei TÜV Hessen, die Größenordnung.

Gute Vorbereitung erhöht die Chancen

Die Kosten für die MPU müssen Autofahrer selbst tragen. Deshalb und weil viele ihren Führerschein dringend benötigen, ist es wichtig, die Fahreignungsprüfung möglichst im ersten Anlauf zu bestehen. Eine gute Vorbereitung erhöht die Chancen deutlich. „Dabei geht es aber nicht darum, Fragen auswendig zu lernen“, betont Heitland. „Eine gute Vorbereitung besteht darin, dass man die Ursachen für das problematische Verhalten erkennt und daran arbeitet.“ Leider habe sich die MPU-Vorbereitung mittlerweile zu einem lukrativen Geschäft entwickelt, in dem zunehmend unseriöse Anbieter mitmischen. „Zum Beispiel wird gegen eine bestimmte Summe der MPU-Erfolg garantiert - was gar nicht möglich ist. Teils wird auch mit gefälschten Nachweisen oder erfundenen Geschichten gearbeitet. Doch das fliegt meistens auf, und dann gibt es zusätzlich eine Strafanzeige“, warnt die Fachfrau.

Seriöse Informationen einholen

Wer eine MPU machen muss, sollte deshalb unbedingt vorab seriöse Informationen einholen - etwa bei den Informationsveranstaltungen der Begutachtungsstellen. So bietet TÜV Hessen unter www.tuev-hessen.de kostenlose Infotermine vor Ort und online sowie einen telefonischen Rückruf-Service. Dort erfährt man, wie die Untersuchung abläuft, was beim medizinischen Check, im psychologischen Gespräch und bei den Leistungstests am Computer passiert, wie Abstinenznachweise funktionieren und wie man sich am besten vorbereiten kann. Auch gibt es die Möglichkeit, einen Gutachter oder eine Gutachterin persönlich zu treffen und Fragen zu stellen. Die Vorbereitung selbst leisten die Begutachtungsstellen nicht, da sie unabhängig bleiben müssen. „Ratsam ist, sich professionelle Unterstützung zu holen, etwa einen Verkehrspsychologen oder eine Suchtberatungsstelle“, so Heitland. Eine gute Anlaufstelle sei hier etwa der Bundesverband Niedergelassener Verkehrspsychologen. (DJD)

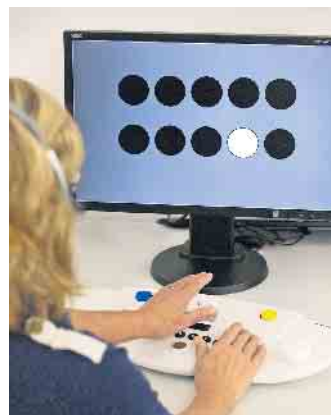


Foto: DJD/TÜV-Hessen/Catharina Frank

CREMER
Autoverwertung

Ihr zertifizierter Partner in der Region

- Ankauf von Schrott und Metall
- Ankauf von Alt- und Unfallfahrzeugen
- Fahrzeugabholung und -abmeldung möglich
- Verkauf von gebrauchten PKW-Ersatzteilen

Tel. 0 22 51 - 35 33
 Jünkerather Straße 1 • 53919 Weilerswist
www.cremer-autoverwertung.de

Bosch Car-Service

autohaus Jörg Seidel gmbh

Eine Werkstatt... alle Marken!
 Ihre Spezialisten für: VW AUDI SKODA SEAT

Mit uns kommen Sie ans Ziel!
 Autohaus Jörg Seidel GmbH 53919 Weilerswist
 An den Eifelhecken 4
 Tel.: 0 22 54 / 31 56

- Diesel Partikelfilter-Reinigung & Austausch
- Kostenloser Hol- & Bringservice
- Reparatur aller Fahrzeugtypen
- Klimaservice
- HU/AU-Durchführung
- Glasservice
- Reifenservice
- Unfallreparatur

Bosch Car Service Kopp

Profi KFZ-Werkstatt für Reparaturen und Serviceleistungen für alle Marken.

Unser Bosch Service besticht durch faire Preise und original Bosch-Ersatzteile.

Alljährliche Inspektion oder eine Abgasuntersuchung? Kein Problem, wir sind der starke Partner an Ihrer Seite!

- Transparenz, guter Service & super Bosch-Qualität
- Inspektion und Wartung • Elektronik Service
- Bremsen Service • Heizung Klima • Motorservice

Komplettradwechsel PKW
ab 32,00 €

Einlagerung Radsatz PKW
pro Halbjahr ab 32,00 €



Schöntalweg 15
 53347 Alfter-Oedekoven
 Tel.: 02 28 / 62 32 01
 Fax: 02 28 / 62 46 72

Öffnungszeiten
 Montag - Donnerstag
 von 8.00 - 17.30 Uhr
 Freitag von 8.00 - 13.00 Uhr

Reparatur-Annahme/Verkauf
 geöffnet ab 7.30 Uhr



Sich nicht auf dem falschen Fuß erwischen lassen

MS-Office-Kenntnisse sind in Jobinterviews fast immer ein wichtiges Thema

In der heutigen Arbeitswelt sind Kenntnisse in Office-Anwendungen wie Microsoft Word, Excel und PowerPoint nicht nur vorteilhaft, sondern oft eine Grundvoraussetzung, um sich erfolgreich auf Jobs bewerben zu können.

Diese Programme sind aus den meisten Büroumgebungen nicht mehr wegzudenken und bilden das Rückgrat vieler täglicher Aufgaben und Prozesse. Aktuellen Statistiken zufolge arbeiten mehr als 80 Prozent aller deutschen Unternehmen mit Microsoft Office.

Mehr als 90 Prozent aller Stellenausschreibungen verlangen digitale Fähigkeiten, zu denen auch Kenntnisse in MS Office gehören. Sie ist die am häufigsten geforderte digitale Kompetenz in Stellenanzeigen weltweit.



Schwindeln im Vorstellungsgespräch? Eher keine gute Idee. Besser ist es, seine Wissenslücken zuzugeben - oder sie vorab mit einer Weiterbildung zu schließen. Foto: DJD/IBB/Drazen - stock.adobe.com

Diskrepanz zwischen behaupteten und tatsächlichen Kenntnissen

Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer sollten und müssen deshalb fundierte Kenntnisse in diesen Software-Anwendungen besitzen. Viele Bewerber - einige Studien gehen von bis zu 75 Prozent aus - „dehnen“ allerdings die Wahrheit, um einen besseren Eindruck zu hinterlassen. Die übertriebene Darstellung eigener Word- oder Excel-Kenntnisse mag wie eine erfolgversprechende Strategie aussehen - sie rückt den Kandidaten oder die Kandidatin aber in ein schlechtes Licht, wenn sie auffliegt. Und die Gefahr ist groß: Arbeitgeber setzen mittlerweile oft auf Tests, um die tatsächlichen Fähigkeiten der Bewerber zu überprüfen.

Weiterbildung als Schlüssel zum Erfolg

Jobsuchende, die sich unsicher in Office-Anwendungen fühlen, sollten daher über eine Weiterbildung nachdenken. Diese wird in unterschiedlichen Intensitätsstufen angeboten, vom Einsteiger- bis zum Profikurs. Einer der größten Bildungsträger in Deutschland, das Institut für Berufliche Bildung (IBB), hat mehr als 60 verschiedene Online-Kurse im Programm, alle Infos: www.ibb.com. Diese Fortbildungen können kostenlos sein: Wer arbeitssuchend oder von Arbeitslosigkeit bedroht ist, kann von der Arbeitsagentur oder dem Jobcenter einen Bildungsgutschein erhalten, mit dem die gesamte Finanzierung gesichert ist. Auch andere Unsicherheiten - etwa bei PC-Grundlagen, Deutsch oder Mathe - können in Teilzeit- oder Vollzeitkursen beseitigt werden.

Tipp: Mut zur Lücke - oder im Vorfeld Lücken schließen

Arbeitgeber schätzen nicht nur Bewerber, die über fundierte Kenntnisse in Office-Anwendungen verfügen, sondern auch Ehrlichkeit und Offenheit. Eine Aussage wie „In Excel bin ich noch nicht so fit, aber ich mache gerade eine Weiterbildung“ wird

WIR SUCHEN DICH

für unterschiedliche Ausgaben im Bereich
EIFEL als

Medienberater*in (m/w/d)

in **Vollzeit (37,5 Std.)**, in **Teilzeit (20-30 Std.)**

DU

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

WIR

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

WAS gibt's zu tun?

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neukauf
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für DRUCK | WEB | FILM

Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!


Bewerbungen bitte per E-Mail an: Denis Janzen | karriere@rautenberg.media
Stichwort: Medienberater*in/Eifel



**Mach Dein Ding
mit uns!
Deine Karriere:**



KARRIERE

bkv

bav

JOBRAD

Benefits bei RAUTENBERG MEDIA

WIR sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. **Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir eine/n**

TEAM VERKAUFSKOORDINATION

Vertriebsassistent Innendienst (m/w/d)

Teilzeit oder Vollzeit 37,5 Std.

DU hast:
Freude am Kontakt mit Menschen, bist serviceorientiert, telefonierst gerne und verfasst stilsichere E-Mails. Du kannst dich schnell in Kunden hineinversetzen und findest passende Lösungen für neue Anliegen.



Aufgaben:

- Erarbeiten passender Kommunikationsstrategien für Kunden sowie Unterstützung der Medienberatung im Verkaufsinendienst
- Enger Austausch mit unterschiedlichen Abteilungen in unserem Medienhaus
- Pflege von Bestandskunden sowie Neukundenakquise
- Willkommen heißen von Gästen, die das Medienhaus kennen lernen wollen
- Eventplanung
- Allrounder bei Fragen zu unseren Medienprodukten

WIR bieten Dir:

- flexible Arbeitszeiten
- familienfreundliche Rahmenbedingungen

Wir freuen uns auf Dich! Bitte Bewerbung per E-Mail an: TEAM HR | karriere@rautenberg.media
Stichwort: TEAM VERKAUFSKOORDINATION

bkv

bav

JOBRAD

Benefits bei RAUTENBERG MEDIA

WIR sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. Unternehmen Online ist unser neues Zauberwort...

wir suchen Verstärkung für unser TEAM

Buchhaltung (m/w/d)

für 30 oder 37,5 Stunden monatlich

DU bist
aufgeschlossen, zuverlässig, teamfähig und kompetent in Deinem Beruf, verfügst über gute Deutschkenntnisse (Muttersprache oder C1/C2) und eine abgeschlossene Ausbildung als kaufm. Buchhalter (m/w/d). Versiert in Word, Excel, aber auch DATEV, SBS oder vergleichbar und gerne bereit Neues zu erlernen. Als Medienhaus gehen wir neue Wege in der Digitalisierung unter künftiger Nutzung KI-gesteuerter Arbeitsweisen.

DEIN Aufgabenbereich umfasst (im Team):

- Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung
- Zahlungsverkehr und Mahnwesen
- Erstellen von Monats- und Jahresabschlüssen
- Erstellung von Steuererklärungen

WIR bieten Dir
neben einer umfassenden Einarbeitung, einen interessanten Teilzeitarbeitsplatz in unserem Medienhaus.

WIR freuen uns auf Deine ausführliche Bewerbung per E-Mail, inkl. Gehaltsvorstellung unter dem Stichwort **"TEAM BUCHHALTUNG"** an:
karriere@rautenberg.media



von Arbeitgebern deutlich lieber gehört als der Satz „Da bin ich Profi“, der sich im Arbeitsalltag dann als falsch herausstellt. Hier gilt das Motto: Mut und Offenheit zur Wissenslücke - oder besser noch im Vorfeld Lücken schließen. (DJD)



Echter Durchblick statt Chaos: Schulungen in MS Office sind ideal für alle, die sich auf Bürojobs bewerben wollen. Foto: DJD/IBB/Bull-Run - stock.adobe.com



Mach Dein Ding mit uns!
Deine Karriere:



WIR SUCHEN DICH
für unterschiedliche Ausgaben im **LINKSRHEINISCHEN RHEIN-SIEG-KREIS** als

Medienberater*in (m/w/d)

in **Vollzeit (37,5 Std.)**, in **Teilzeit (20-30 Std.)**

DU

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

WIR

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

WAS gibt's zu tun?

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neuakquise
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für DRUCK | WEB | FILM

Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!
Bewerbungen bitte per E-Mail an: Denis Janzen | karriere@rautenberg.media
Stichwort: Medienberater*in/Linksrheinischer Rhein-Sieg-Kreis

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 10. Mai 2025
Annahmeschluss ist am:
05.05.2025 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

WIR IN SWISTTAL

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG
RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenbergberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Corinna Hanf
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIKEN

- Amtliche Bekanntmachungen
 - Die Bürgermeisterin informiert
 - Mitteilungen aus dem Rathaus
- Gemeindeverwaltung Swisttal
Bürgermeisterin Petra Kalkbrenner
Rathausstraße 115 · 53913 Swisttal

Kostenlose Haushaltsverteilung in Swisttal. Zustellung ohne
Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media
5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Gemeinde Swist-
tal. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht ge-
kennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nut-
zung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht
immer die Meinung der Redaktion wider.

**Handhabung für unverlangt hereingegebene
Pressematerialien**

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtig-
keit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-
sandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert
Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei ir-
rümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-
terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ih-
re Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen
elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Stefanie Atan
Mobil 0171 1 87 69 24
st.atan@rautenbergberg.media

REPORTERIN

Svenja Smolarek
svenja.smolarek@gmx.de

VERTEILUNG regio-pressevertrieb.de
Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112
verkauf@rautenbergberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenbergberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenbergberg.media
facebook.de/rautenbergbergmedia
instagram.de/rautenbergberg_media
vimeo.com/rautenbergbergmedia


ZEITUNG
wir-in-swisttal.de/e-paper

SHOP
rautenbergberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeinde-
zeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-
Partner auch bei DRUCK (Broschüren, Katalo-
ge, Geschäftspapiere...), WEB (Homepages,
Digitale Werbung, Shops...), FILM (Imagefil-
me, Kinospots, Produktfilme...) kennen.

Wir freuen uns auf Sie: rautenbergberg.media



■ ZEITUNG
■ DRUCK
■ WEB
■ FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen

Suche

renovierungsbedürftige
Wohnung
zum Kauf von Privat.

Tel.: 0151/50 60 96 73

 **HeimWert**

Angebote

Rund ums Haus

Sonstiges

ACHTUNG >> FRÜHJAHRSSAN- GEBOT <<

Steinreinigung incl. Nanoimprä-
gnierung für Terrasse, Hof, Garagenein-
fahrt usw. 5,-€/qm. Absolute Preis-
garantie! Weitere Dienstleistungen
rund ums Haus auf Anfrage. Kostenlo-
se Beratung vor Ort. Tel. 0178/3449992
M.S. Sanierungstechnik

An- und Verkauf

Designerin kauft Pelzmäntel aller Art
sowie Damen- und Herrenbekleidung.
Tel: 0163 240 5663 oder 02205 94 78
473

Privat sucht:

Hörgeräte, Rollator, Porzellan, Mode-
schmuck etc. Seriöse Abwicklung.
Tel. 0176/67257483

Kaufgesuch

Kaufe Klaviere, Weine & Cognac

Achtung sofort Bargeld für Näh-/
Schreibmasch., Bücher, Tischwäsche,
Rollatoren, Zinn, Tafelsilber, Münzen,
Modeschmuck, Pelze, Armband-/Ta-
schenuhren, Bekleidung D/H! Kaufe
alles aus Wohnungsausschöpfung. Gerne
machen wir Ihnen ein seriöses Ange-
bot Tel.: 0178-3732516 Hr. Braun

Stellenmarkt

MECHANIKER agria Einachser- Motormäher gesucht

Müller Maschinen Troisdorf,
02241-949090



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

Familien

ANZEIGENSHOP

GEBURT12.1
43 x 90 mm
ab **52,00***



Für alles was wirklich zählt!

shop.rautenbergberg.media

SIE HABEN
EINEN PLATZ
FREI?

UND SUCHEN MITARBEITER:INNEN?



ST01
90 x 100 mm
ab **114,84***

ST04
90 x 120 mm
ab **137,61***

JOIN OUR TEAM

WIR HABEN DIE LÖSUNG!

Mit einer Stellenanzeige in unseren lokalen Städte-
und Gemeindezeitungen sprechen Sie gezielt die
Bewerber:innen in Ihrer direkten Umgebung an. Lokale
Mitarbeiter:innen bieten viele Vorteile wie Flexibilität
und ein lokales Netzwerk, was sich positiv auf die Team-
integration sowie die Effizienz, Kultur und den Erfolg des
Unternehmens auswirken kann.

BUCHEN SIE JETZT

ONLINE IHRE

STELLENANZEIGE

UNTER:

RAUTENBERG
MEDIA

shop.rautenbergberg.media

KLEINANZEIGEN

PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN

rautenbergberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*
KLEINANZEIGE

bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung

ab **6,99€**

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

RAUTENBERG MEDIA

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Samstag, 26. April

Himmeroder-Apotheke

Polligsstraße 23, 53359 Rheinbach, 02226/911882

Sonntag, 27. April

Löwen-Apotheke

Hauptstraße 93, 53340 Meckenheim, 02225/2256

Montag, 28. April

Turm-Apotheke

Martinstraße 20, 53359 Rheinbach, 02226/3577

Dienstag, 29. April

Schiller Apotheke

Akazienstraße 2, 53340 Meckenheim, 02225/9996373

Mittwoch, 30. April

Bären-Apotheke

Am Herrenwingert 6, 53347 Alfter, 02222/5068

Donnerstag, 1. Mai

Stern-Apotheke

Lindenplatz 1-2, 53359 Rheinbach, 02226/2470

Freitag, 2. Mai

Die Max & Moritz Apotheke

Edisonallee 2, 53125 Bonn, 0228/258500

Samstag, 3. Mai

German-Apotheke

Hubertusstraße 54, 53125 Bonn, 0228 9180606

Sonntag, 4. Mai

Bahnhof-Apotheke

Aachener Straße 17, 53359 Rheinbach, 02226/916630

Montag, 5. Mai

Apotheke Sonnenschein

Ziegelweg 1, 53347 Alfter, 0228/9024520

Dienstag, 6. Mai

Apotheke im Ärztehaus

Keramikerstraße 61, 53359 Rheinbach, 02226/2005

Mittwoch, 7. Mai

Martin-Apotheke

Hauptstraße 19, 53359 Rheinbach, 02226/3445

Donnerstag, 8. Mai

Apotheke am Bahnhof

Veybachstraße 18, 53879 Euskirchen, 02251/2019

Freitag, 9. Mai

Donatus-Apotheke

Königsstraße 63, 53332 Bornheim, 02222/2503

Samstag, 10. Mai

Antonius-Apotheke

Toniusplatz 3, 53913 Swisttal, 02226/5886

Sonntag, 11. Mai

Burg Apotheke Endenich OHG

Erich-Hoffmann-Straße 10, 53121 Bonn, 0228/621772

je von 9 Uhr bis 9 Uhr am Folgetag
Angaben ohne Gewähr



POÉTES

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

Kanaltechnik

www.poeteskanaltechnik.de

Euskirchen: 02251 - 51067

Rheinbach: 02226 - 91 13 10

Notdienst: 0700 - 47 06 47 06

(zum Ortstarif)

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Zahnärztlicher Notdienst

01805 / 98 67 00

Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

116 117

Krankenhäuser

Universitätskliniken, Venusberg

0228 / 287-0

Helios Klinikum Bonn/Rhein-Sieg

0228 / 64 81-0

Tierärzte

Tierärztliche Klinik für Kleintiere Windeck

02292 / 50 51

Tierärztliche Klinik für Pferde Aggertal,

Lohmar-Wahlscheid

02206 / 91 04 10

Tierärztlicher Ringnotdienst Rhein-Sieg

<https://tierarzt-notdienst-rhein-sieg-kreis.de>

Selbsthilfe-Kontaktstelle

Träger: Der Paritätische NRW Landgrafenstr. 1 | 53842 Troisdorf

Telefon 02241 94 99 99

Montag und Mittwoch

9 - 14 Uhr

Donnerstag 13 - 18 Uhr

und nach Vereinbarung

Ergänzende Unabhängige Teilhabe-Beratung Rhein Sieg (EUTB)

Träger: Der Paritätische NRW Landgrafenstraße 1 / Siegler Straße 100 (barrierefrei) 53842 Troisdorf

02241 2014296

teilhabeberatung-rhein-

sieg@paritaet-nrw.org

Offene Sprechstunde: diens-

tags 10 bis 13 Uhr und individuelle Beratungstermine

nach Vereinbarung Diese Angebot richtet sich an Menschen mit Beeinträchtigungen.

Kontaktbüro Pflegeselbsthilfe Rhein-Sieg-Kreis

Landgrafenstraße 1, Troisdorf 02241 49 39 301

pflgeselbsthilfe-rhein-sieg@paritaet-nrw.org

Dies ist ein Angebot für pflegende Angehörige.

• **Heimweg-Telefon**

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 12074 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

ES MUSS NICHT
IMMER KLASSIK SEIN.



bestattung ganz
individuell:

**TRAUER
ist LIEBE**

Bestattungen Jens Ernesti

trauer-ist-liebe.de
02254 - 84 72 900

Tambourcorps-Loreley Odendorf 1908

Nachlese Saison 2024/2025

Am 27. März fand die Jahreshauptversammlung vom Tambourcorps-Loreley Odendorf, natürlich in der Stammgaststätte „Beim Büb“, statt. Neben den üblichen Tagesordnungspunkten (Totentgedenken, Bericht des Kassierers, Entlastung Vorstand usw.) war anschließend unter dem Punkt „Verschiedenes“ vor allem das Thema Gewinnung von Nachwuchs und neuen Mitgliedern. In den Jahren 2024 und zum Beginn 2025 musste der Tambourcorps leider diverse Termine und Veranstaltungen absagen, da hier bedingt durch Krankheit und fehlendem Nachwuchs keine ausreichende Besetzung zustande gekommen ist. Die größte Herausforderung war jedoch der Rosenmontagszug in Odendorf. Bedingt durch Krankheit reduzierte sich die Spielstär-



Hauptsache Spaß!

Familien

ANZEIGENSHOP

Wir trauen uns
am 18.03.2025 im Saal
um 15.00 Uhr
in der Paulus Kirche
NICOLE & RUFUS
Der Polsterer & die Schneiderin
F 102-06
90 x 50 mm
ab 17,23*

HALLO Z Welt

Wir freuen uns riesig über die
Geburt unserer Zwillinge
Henry & Alisa
GEBURT 12.1
43 x 90 mm
ab 52,00*

DANKSAGUNG
Für die wohlwollenden Beweise der
Anteilnahme beim Tode meines
geliebten Vaters, unseres guten
Schwiegervaters und Großvaters
Michael Musterfeld
TD 12-12
90 x 90 mm
ab 102,96*

WOHNUNG!
Moderne Maisonette Wohnung,
3 Z., 125 qm, 2-Parkplätze, Fuß-
bodenheizung, großer Balkon, Gar-
age, komplett, neu saniert, zur
Beschreibung...
K03_15
43 x 30 mm
ab 17,00*

Online Familien-Anzeigen:
für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media

ke auf sechs Mitglieder und das grässliche Wort „Absage“ stand im Raum. Aber das war eigentlich keine Option. Ein Rosenmontagszug in Odendorf ohne den Tambourcorps-Loreley: unvorstellbar! Also wurde aus der Not heraus eine Tugend gemacht, ein „Zugwagen“ kreierte und auf diesem Wege Werbung für den Tambourcorps gemacht. An einigen Punkten wurde dann auch das eine oder andere Lied zum Besten gegeben und wir als Gruppe hatten hier trotzdem jede Menge Spaß. Hoffentlich hatte Ihr diesen auch und Ihr habt alle das Schild gelesen und es uns nicht „krumm“ genommen, nur etwas Musik gemacht zu haben. Während des gesamten Zuges zu spielen, wäre für diese Mannschaftstärke zu anstrengend gewesen. Aber die Teilnahme absagen kam für uns nicht in Frage! Also: Helft uns unseren Traditionsverein zu retten! In 2028 wollen wir mit euch zusammen unser 120-jähriges Vereinsjubiläum feiern. Wer Spaß an Brauchtumspflege und Musik hat und auch evtl. ein Instrument spielen kann oder erlernen möchte, meldet euch bei uns! Besucht uns doch gerne bei unseren Proben (montags 19.30 bis

20.30 Uhr im Dorfsaal Odendorf, Bendenweg 1), Kontakt über Toni Schüller (1.Vorsitzender), 0177/ 7853793, E-Mail: tambourcorps-loreley@web.de oder auf Facebook oder Instagram. Wir freuen uns auf Dich!



Der „Zugwagen“